

Τὸ μελάνι εἶναι πολ-  
λὰ πηκτόν δὲν τρέ-  
χει καθόλου.

Ῥίψτε ἐκείνο ὁποῦ  
εἶναι εἰς τὴν μελα-  
νοδόχον σας ἰδοῦ  
ἄλλο.

Ἀφήτε με νὰ τὸ δο-  
κιμάσω.

Ἐξ ὅλης μου καρδίας.  
Μετὰ χαρᾶς.

Εἶναι πολλὰ καλόν.  
Ὅταν λάβω χρεῖαν  
θά σᾶς ζητῶ ἀπ'  
αὐτὸ

Εἶμαι πάντοτε ἕτοι-  
μος νὰ σᾶς δίδω.

Εἶχα βάλλει ὀλίγους  
σταλαγμοὺς νεροῦ  
(ὀλίγον νερόν) εἰς  
τὸ ἰδιχόν μου

#### ΔΙΑΛΟΓΟΣ Ε'.

Διὰ νὰ δανεισθῆ χαρτί.

Δανείσατέ με, παρα-  
καλῶ ἐν φύλλον χαρ-  
τί· σᾶς δίδω αὐριον  
ἄλλο ἀντ' αὐτοῦ.

Τί εἶδος, χαρτίου  
ἀγαπᾶτε;

Μαстило-то е много  
гъсто, не тече съ-  
вѣсъ.

Хвърляйте онава, что е  
въ мастилнищѣ-тъ; е-  
то друго.

Оставѣте мя да го о-  
пытамъ

Отъ все сърдце.

Съ радостъ.

Μного е добро; кога  
ми дотръбва щѣ ви  
искавъ отъ нѣго.

Всякога съмъ готовъ  
да ви давамъ.

Τυρѣжъ ὀβѣхъ малко  
капкы водѣ (малко  
водѣ) въ мое-то.

#### РАЗГОВОРЪ V.

За да ся заемне хартия  
(книга).

Заемнѣте мя, молиж, ед-  
но листо книгѣ; да-  
вамъ ви утрѣ друго  
за нѣго.

Κακῶν видъ книгѣ ο-  
бычяте?